

本報於辛巳年開辦觀今已三十餘年矣當時各埠風氣未開惟打本報首先立於當時商集雖云虛虛但猶未知報章之益故能閱報者尙屬寥寥而且時務無多是以本報編輯始從狹窄低而民智漸啟要作漸多而本報亦隨時擴張將欲廣增其大矣近年更添設附張二張分載要聞近者三民主義日益昌明粵鄂時代已經過去祖國內地南北朝綱以迄各省均已歷然改弦隨風制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不遑加以南洋愛國僑胞亦多慷慨特出可傳之事登報而興自非再將報紙擴充恐難見乎缺簡是以本報不惜工本盡量巨攄越此三十周年之期即將報章再行增大以期多載時務庶足以慰閱者之心使閱者諸君下探到真無遺豈非不勝感荷之至特此附報

國語彙編 采芳坊多進音標

劉允執翁 張仁義翁 楊佳喜翁

如于後不可留形蹟。及事機


薛前青翁 劉允執翁 張仁義翁 楊佳真翁

薛南賓翁	李雲崑翁	郭其崇翁	吳蓮峰翁	朱祝賢翁	陳德華翁	沈卓生君	陳聖鑑君	陳仙鏡君	郭振初君	郭純甫君	黃金燕君	劉照堂君	謝碧亭君
劉允執翁	楊有平翁	劉景正翁	劉欽三翁	朱發行翁	王清岐翁	簡玉衡君	洪潤淵君	林忠愷君	梁敏修君	王會麟君	鄧詠清君	謝登科君	沈嘉祥君
張仁義翁	李季崑翁	沈立謙翁	許慶全翁	許慶全翁	劉明章翁	高勵生君	陳應開君	曾贊讀君	黃瑞鴻君	彭兆熊君	李偉南君	沈嘉祥君	黃顯源君
楊廷珪翁	李永輝翁	李允德翁	鄧德延翁	鄭德延翁	王紹經君	梁文甫翁	陳捷縉君	張樂巖君	余應吉君	何溫古君	黃仙舟君	李碧安君	


  
 標 龍  
  
 標 字 十  
  
 標 魚

男子不足為子  
 敬潘老翁種子  
 男有十弊  
 一曰男太情精 萬物化生 所以精不強 則胎孕難成 非素  
 及愛之罪也 往見世人無子者 每謂命裏生成 不知身體虛弱  
 何能種子 男有十弊 分別詳明 心動陽物不舉 一弊也  
 舉而不久固 二弊也 精久不雄壯 三弊也 精冷無殊 四弊也  
 四弊也 見色即戰戰固真精 五弊也 白濁遺精六弊也 夜  
 多小便腰腿酸軟 七弊也 尿後反滴頭暈眼花 八弊也 不足陽物短縮 九弊也 心驚  
 恍惚夜不安眠 十弊也 男子有

啟者本公司特字通佈 諸君知悉本公司之寫字樓設在峇里卑  
律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常預備而各樹乳園均  
有向本公司採辦機器  
本公司發售右列圖  
式之載客摩打車現在  
四州府之碩莪坡卑有  
用此車三輛 諸君欲  
知各機器之價值請到  
本公司內面詢便悉此  
佈



採樹乳園圖



磅圖



鐵鏈圖

啟者特字通知  
本公司出售各  
項建築之物料  
包工之人或建  
造人應來本公  
司觀看所估價  
厚各物料如  
法國屋瓦 地  
下磚 各色磚  
磚 漆 磚 瓦  
油等項便  
悉其詳矣此佈

新嘉坡亞尼汝冥拿實得力門牌三號

羅 蘭 有 限 公 司 謹 啟

一九二三年三月一號







辛亥年三月廿八日

**Made in Dublin.**

BOTTLED  
FOR DIRECT EXPORTATION  
By READ BROTHERS, Limited

**Dog's Head  
Guinness**

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦興公司謹啟

酒池蘭萬國法正

記為標狗雙

此酒池蘭萬係由醫生所推許一經試飲必然喜悅



此保可標此酒池蘭萬全用普提子製成  
每樽價銀一元二角半在市上其值最廉因  
本公司欲將此標之酒在坡銷流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

- 成發號 泰昌號 榮德和 振源興 清公司 廣裕隆 和昌號 錦昌號 恒興號 錦興號

# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售發纜索朱呂

代理人納維士多巴尼啓

號

西一千九百一十三年三月一

啟者特字通知香港製索公司  
設立一千八百八十三年乃是  
製造淨呂宋索三股一英寸至  
二英寸 船纜五英寸至十英  
寸 四股三英寸至十英寸  
諸君欲知價值貨式各情請  
各玉臨新嘉坡勿基門牌二十  
五號第一面詢本代理人納維  
士多巴尼便悉其詳矣此佈

## Green Island Cement Co., Ltd.

售發磚灰國英

式水管 煙囪等 諸君欲知價值貨式各情請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號第一面詢本代理人納維士多巴尼便悉其詳矣此佈  
西一千九百一十三年三月一號  
代理人納維士多巴尼謹啟



啟者特字通知凡連埃蘭有限公司之勃蘭英國灰磚每桶實重三百七十  
五磅每包實重二百五十磅又有自造各式英國灰所製之磚 光面磚 各

大英一千九百一十二年四月廿九號



新嘉坡總代理大蘭夫溫公司 新嘉坡實得力摩多牙力公司  
本公司所售手車樹乳輪乃是第一著名之品可能耐用最久及  
不易磨損此種樹乳輪為環球公眾所購用

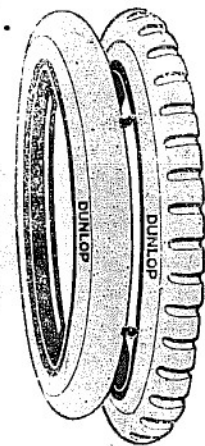
新嘉坡 小坡二馬路源和興號  
大坡松柏街源和興號

吉慶巴智申公司 網略蘭呂底里 奧慈仁公司

瓜勝南基及吉隆坡總代理巴公司 麻六甲心掌美公司

意德蘭里嗎里及牙蘭 檳城牙得里公司

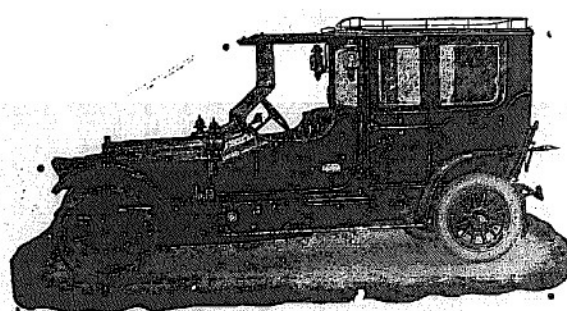
諸君若欲採購者請赴下列各行號可也



丹洛之摩多樹乳輪乃是第一著名之品可能耐用最久及不  
易磨損此種樹乳輪為環球公眾所購用

## BEHN, MEYER & Co, Ltd. ENGINEERING DEPARTMENT, SINGAPORE.

力十七匹至二十二匹又特辦一種摩多車名曰里摩申  
摩多車馬力二十二匹能坐七人車中設有各種應用之  
物乃是電燈熱朱律煙之火手墊及足墊字紙簾等諸高  
各物皆備此車定價甚廉此乃極好之機會也 諸君欲  
買以應新年遊玩請到本公司機器部寫字樓設在本坡  
羅敏申律門牌一百零六號可也此佈  
英一千九百一十三年二月一號  
總代理人明嗎也洋行披露  
英一千九百一十一年八月七號



Protos Motor Car.

啟者特字通知明嗎也有限公司之機器師寫字樓特與  
眾華人恭賀其通佈 諸君因為新年將到本公司現  
已準備好及摩多車之生理前省此項生理設在實廉  
閣名曰羅敏申律設本公司特此通告著名摩多車  
名曰勃洛士士可在實廉閣及本坡探買因為尊敬華人  
新歲持辦此車應活現已運到五輛此種勃式之車全副  
可以即時使用款式甚美工作精細能坐五人至七人焉

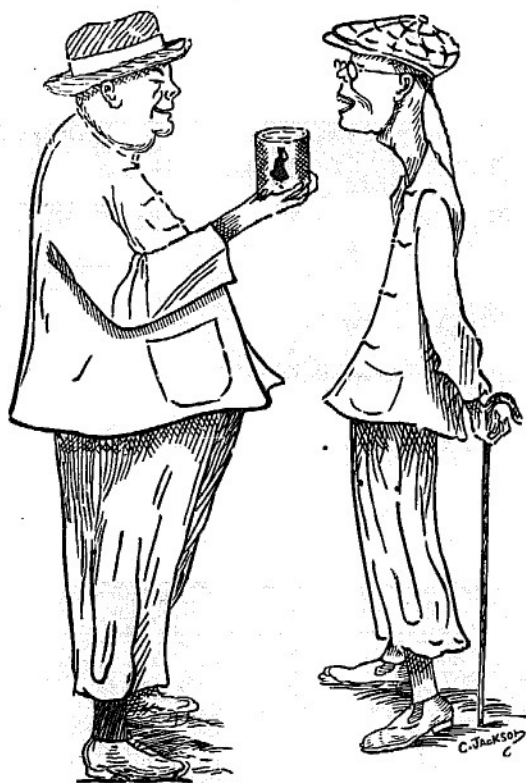




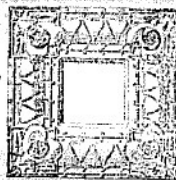
此標牛乳供英君主五印大皇帝飲品及會  
承供英國海軍衙門兵部衙門印度事務大臣衙門應用

# MILKMAID MILK.

特通知女人標牛乳天下銷流至大



以上之圖乃是身體強壯之人向身體衰弱之人說明他得勝筋有力遂  
令身體強壯是因爲于母當于幼時常將濃潤之女人標牛乳供于飲  
料而至今仍飲此標之牛乳當于山外遊歷時常懷女人標之罐牛乳  
名曰原質之女人標牛乳因爲于知若飲此標牛乳可免患渴飲水則生  
病此乃最好之乳及其滋味並非濃潤及香味之牛乳而又不攪他料  
者倘若 諸君欲得強壯一如上圖所繪強壯之人而不作衰弱之人則  
必需飲女人標之牛乳此標牛乳天下商場均有發售而且四州府及本  
坡國家均常取此標牛乳以供醫院等處之用  
癸一千九百一十一年七月三十一號



東坡君升多等上流之華人均已取用此物供潔 諸君可赴拿  
嗎律本公司寫字樓觀看便悉  
癸一千九百一十二年十月十六號  
嘉樂乃一板尼亞有限公司謹啟



啟者特字通知茲有極精之鋼枋  
每一丁方英尺約價九占此種鋼  
枋現在已有人用而不木枋因  
爲鋼枋價廉較廉供用較久聯合較易質地較潔而款式較美矣

## 酒 功 補 鐵 雞 金



癸一千九百一十年十月廿九號  
新嘉坡士庫德園神農大藥房謹啟

藥酒之功用 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心考知  
自金雞納樹皮自他國如松柏之其滋潤能提神益氣靈  
芝釀造而成昔年曾呈送英法德奧國  
法國奧國俄國及天下諸大邦統制由  
各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜  
手書共三百餘條稱頌此酒之功  
能治男女氣血虧損精神困倦筋骨痠  
痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚  
恍惚不眠或發熱或發冷小便淋瀝如飯  
等症長服此酒能治後人愈久補有疾無  
疾皆可酌量而飲大能益精神補血更  
治腸胃虛弱之疾婦人飲之能溫和子  
宮養血肥胎無不奏效本藥酒創  
經三十餘載歷久不替實本藥酒之  
聖藥也藥酒丹膏丸散無不試驗而  
能治諸生優劣存心無偏內外新奇難  
症請到本藥房到回春者不勝枚舉  
藥酒概免調換倘蒙惠顧請到本藥房  
選購自當格外從廉此佈

## N. D. L.

啟者本公司快捷之輪船每兩禮拜開行一次由勿羅  
德有威多港開往 檳榔嶼 仰光 孟買 倫敦 兒不勞打  
勿羅 蘇彝士 塞得港 亞丁 拿不列 熱那亞 熱那亞  
香港 上海 神戶 橫濱 大板等處而回并出船  
單詳列於金山洲及往紐約等處由金山洲出船單  
如有欲知詳細日期及開行日期者請向本公司  
各處各船能到勿羅德之日期列下 一千九百一十二  
年 實地來月八號尼牙才輪船 屋多來月十二號  
車衣衣力輪船 屋多來月廿六號約輪船 忽民來  
月九號勃連士士輪船 忽民來月廿一號得來  
輪船 利心來月七號基里衣士輪船 利心來月廿一  
號勃連士士輪船 一千九百一十三年 然花里  
月四號勃連士士輪船 然花里月十八號勿羅德輪船又將  
各輪船由勿羅德開之日期列下 一千九百一十二  
年 實地來月廿三號勃連士士輪船 屋多來月  
七號勃連士士輪船 屋多來月廿一號武羅輪船 忽民來  
月四號尼牙才輪船 忽民來月十八號車衣衣力輪  
船 利心來月二號約輪船 利心來月十六號勃連士  
士輪船 利心來月三十號得來輪船 一千九  
百一十三年 然花里月十三號基里衣士輪船 以上  
各輪均已設立無線電音由歐洲來者停泊青島不泊  
長崎遊客之銀價乃係單位五金磅十金磅二十金磅  
者此在天下各國通用本公司可以收受此佈  
癸一千九百一十二年九月十九號  
新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

## 售 發 酒 品 三



啟者本行曾蒙歐洲馳名三品酒來叻發售其酒係白頭  
式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美余近有無恥之徒  
假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸  
君欲買本  
招牌之內有小紙包頭註明明嗎也新嘉坡明嗎也公司者  
始真若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告  
癸一千九百一十一年正月一號 明嗎也洋行謹啟

啟者本行曾蒙歐洲馳名三品酒來叻發售其酒係白頭  
式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美余近有無恥之徒  
假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸  
君欲買本  
招牌之內有小紙包頭註明明嗎也新嘉坡明嗎也公司者  
始真若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告  
癸一千九百一十一年正月一號 明嗎也洋行謹啟

**銀行新張廣告**

○啟者本商銀行乃在星架坡英政府註冊資本銀四百萬元實收資本銀二百萬元正已於陽曆十二月二日開張在坡中街門牌第三十一號暫設之事務所茲將本銀行各董事人具序列

正主席 李若澄  
副主席 林若泉  
董事 陳若蘭 陳若蘭 林若生 文慶 殷若生 李若  
董事 廖若珍 廖若正興 楊若清海 張若蘭  
公舉辦事人員列左  
總理 廖若珍  
司理 廖若蘭  
代理司理人黃若蘭

中華民國元年十一月廿八日 華商銀行有限公司謹啟

啟者特字通知本公司出售威芝(譯音)水此水乃是山泉泉水久已著名係屬天然活水故名之曰威芝水此水第一消食及通利小便最能醫治膀胱之症又因此乃天然活水可探人之肝病醫士常言威芝能治各症之痛痛症而更宜於熱地當以此水和酒時能治酒中之損害而此威芝水分爲三種 第一種名曰凡爾尼

威芝第二種名曰阿士比打 第三種名曰尼士甸 第一種及第二種威芝用作藥品第三種則可供飲料 諸君若欲寄沽地或大宗請到本公司採購可也此佈

英一千九百一十二年七月十七號 牙宜瑞公司謹啟



○亞士比連藥片

此藥係德京味也名醫所製南洋一帶諸處最廣各醫生多喜用之此藥治諸般傷寒發熱頭痛及一切風濕等症以上各病一服藥之內立奏奇功 諸君採買請認字號

▲每樽價銀五角

德京味也藥料公司特啟

中興大藥房 德興大藥房 羅氏藥房 發售

▲各藥房均有寄賣

英一千九百一十三年正月十六號



**仁番底拿粉**

啟者特字通知 仁番底拿粉(Infantina)此物一如可代母乳若服此粉能發生人身之血肉筋骨其實即時消化能供初生嬰兒之食料及極能補血此乃代替牛乳之第一佳品食後腹中不發酸味及不生風能治瀉痢之疾及食不消化之疾不必另服他藥而食此粉十分利便其味又甚佳 諸君欲服此粉請認此粉罐外所貼仿單及圖便悉此佈

大英一千九百一十二年十月十四號 德國神農大藥房謹啟

**美奧施甸粉**

啟者特字通知 美奧施甸粉(Mellin's Food)十分適口此物係用牛乳及鰵卵所製成之甚易消化其法和以鰵子黃十巴仙係照生夏喝圖君及亞連非君之定制而成鰵子黃乃係補益腦髓骨體等最要之品及治勞傷之物是以美奧施甸粉乃係老人與童稚必需之物若食此粉可用 沸水 冷水 牛乳 茶 加九 酒等和服大人每日三次每次用此粉兩茶匙 童稚用一茶匙 諸君欲悉詳情請閱樽外仿單及試便知其功用此佈

大英一千九百一十二年十月十四號 德國神農大藥房謹啟

**British India Steam Navigation Coy. Ltd. APCAR LINE.**

英國印度輪船有限公司告白

啟者本公司之輪船即鳴家全隊輪船常川由星架坡開往日本經檳城新嘉坡香港上海等埠茲將各輪船名字及其噸數列下 日本六千零一十三噸 加底連鳴家二千七百噸 尼里華五千三百七十八噸 多里勝六千六百七十九噸 衣里鳴四千六百噸 亞里鳴四千五百噸 尼里華輪船定於四月廿一號開往 尼里華輪船定於四月廿四號開往 尼里華輪船定於四月廿七號開往 尼里華輪船定於四月三十號開往 尼里華輪船定於五月三號開往 尼里華輪船定於五月六號開往 尼里華輪船定於五月九號開往 尼里華輪船定於五月十二號開往 尼里華輪船定於五月十五號開往 尼里華輪船定於五月十八號開往 尼里華輪船定於五月廿一號開往 尼里華輪船定於五月廿四號開往 尼里華輪船定於五月廿七號開往 尼里華輪船定於五月三十號開往 尼里華輪船定於六月二號開往 尼里華輪船定於六月五號開往 尼里華輪船定於六月八號開往 尼里華輪船定於六月十一號開往 尼里華輪船定於六月十四號開往 尼里華輪船定於六月十七號開往 尼里華輪船定於六月廿一號開往 尼里華輪船定於六月廿四號開往 尼里華輪船定於六月廿七號開往 尼里華輪船定於六月三十號開往 尼里華輪船定於七月二號開往 尼里華輪船定於七月五號開往 尼里華輪船定於七月八號開往 尼里華輪船定於七月十一號開往 尼里華輪船定於七月十四號開往 尼里華輪船定於七月十七號開往 尼里華輪船定於七月廿一號開往 尼里華輪船定於七月廿四號開往 尼里華輪船定於七月廿七號開往 尼里華輪船定於七月三十號開往 尼里華輪船定於八月二號開往 尼里華輪船定於八月五號開往 尼里華輪船定於八月八號開往 尼里華輪船定於八月十一號開往 尼里華輪船定於八月十四號開往 尼里華輪船定於八月十七號開往 尼里華輪船定於八月廿一號開往 尼里華輪船定於八月廿四號開往 尼里華輪船定於八月廿七號開往 尼里華輪船定於八月三十號開往 尼里華輪船定於九月二號開往 尼里華輪船定於九月五號開往 尼里華輪船定於九月八號開往 尼里華輪船定於九月十一號開往 尼里華輪船定於九月十四號開往 尼里華輪船定於九月十七號開往 尼里華輪船定於九月廿一號開往 尼里華輪船定於九月廿四號開往 尼里華輪船定於九月廿七號開往 尼里華輪船定於九月三十號開往 尼里華輪船定於十月二號開往 尼里華輪船定於十月五號開往 尼里華輪船定於十月八號開往 尼里華輪船定於十月十一號開往 尼里華輪船定於十月十四號開往 尼里華輪船定於十月十七號開往 尼里華輪船定於十月廿一號開往 尼里華輪船定於十月廿四號開往 尼里華輪船定於十月廿七號開往 尼里華輪船定於十月三十號開往 尼里華輪船定於十一月二號開往 尼里華輪船定於十一月五號開往 尼里華輪船定於十一月八號開往 尼里華輪船定於十一月十一號開往 尼里華輪船定於十一月十四號開往 尼里華輪船定於十一月十七號開往 尼里華輪船定於十一月廿一號開往 尼里華輪船定於十一月廿四號開往 尼里華輪船定於十一月廿七號開往 尼里華輪船定於十一月三十號開往 尼里華輪船定於十二月二號開往 尼里華輪船定於十二月五號開往 尼里華輪船定於十二月八號開往 尼里華輪船定於十二月十一號開往 尼里華輪船定於十二月十四號開往 尼里華輪船定於十二月十七號開往 尼里華輪船定於十二月廿一號開往 尼里華輪船定於十二月廿四號開往 尼里華輪船定於十二月廿七號開往 尼里華輪船定於十二月三十號開往

英一千九百一十二年八月七號 麥加里士打公司謹啟

**死於沙場**

君知病勢乃一死於沙場之數目乎 君知病勢之狀及其如何發生與如何消滅乎 早施治固應如何妙法乎

日本本藥房 治諸般傷寒發熱及一切風濕等症 諸君欲悉詳情請閱樽外仿單及試便知其功用此佈

大英一千九百一十二年八月七號 麥加里士打公司謹啟



**售出酒蜜**



啟者茲本公司由法國督辦頂上萬國酒池酒 功發其酒清香滋味異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美味無窮今市上所有萬國酒池酒無有能出其右者蓋係佐餐中之妙品也此酒向來本公司一蒙沽出無不沽出 諸君欲悉詳情請閱樽外仿單及試便知其功用此佈

大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟



啟者茲本公司由法國督辦頂上萬國酒池酒 功發其酒清香滋味異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美味無窮今市上所有萬國酒池酒無有能出其右者蓋係佐餐中之妙品也此酒向來本公司一蒙沽出無不沽出 諸君欲悉詳情請閱樽外仿單及試便知其功用此佈

大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟



Straits Steamship Coy, Limited.

The Siam Steamship Navigation Coy, Limited.

列開早各往開時日名船司公限有船輪力得實

行啟船輪司公限有船輪暹羅代

船名	日期	開往
白蟻	拜一 四點	瑞珍威坡 直落安申
加甲	拜一 四點半	麻六甲 蘇坡
陸寶	拜二 四點	麻六甲 蘇坡
尼威	拜二 四點半	麻六甲 蘇坡
怡寶	拜三 四點	麻六甲 蘇坡
瑞珍	拜三 四點半	麻六甲 蘇坡
瑞珍	拜四 四點	麻六甲 蘇坡
瑞珍	拜四 四點半	麻六甲 蘇坡
瑞珍	拜五 四點	麻六甲 蘇坡
瑞珍	拜五 四點半	麻六甲 蘇坡
瑞珍	拜六 四點	麻六甲 蘇坡
瑞珍	拜六 四點半	麻六甲 蘇坡

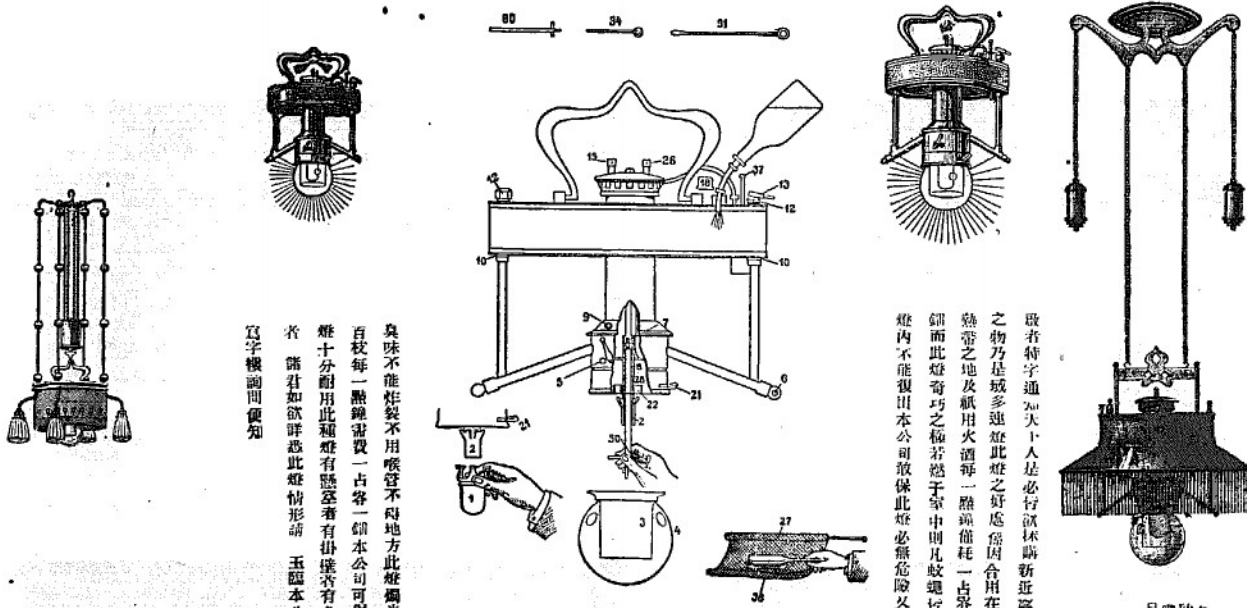
船名	日期	開往
里	亦不里月二號	到坡
里	亦不里月七號	到坡
里	亦不里月九號	到坡
里	亦不里月十二號	到坡
里	亦不里月十四號	到坡
里	亦不里月十六號	到坡
里	亦不里月廿一號	到坡
里	亦不里月廿三號	到坡
里	亦不里月廿六號	到坡
里	亦不里月廿八號	到坡
里	亦不里月三十號	到坡

**THE "CHINA MUTUAL"**  
**LIFE INSURANCE COMPANY, LTD.**  
 Incorporated under Hongkong Ordinances,  
 Is prepared to advance money upon the security of improved property.  
 Apply to the Company's Head Office,  
 10, Canton Road, Shanghai, or to  
 2, Finlayson Green, Singapore.

啟者特字通知本年人壽保險公司照香港條例註冊預備如有產  
 業合意則有銀出借若 諸君有欲借款者可到本公司大寫字樓  
 乃是設在上海廣東路門牌十號或到本坡本公司之寫字樓設在  
 芬利申門牌二號相商可也此佈  
 英一千九百一十二年四月二號  
 新嘉坡永年人壽保險公司謹啟

**鳴根代望即有利銀行告白**  
 啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備  
 本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本  
 銀五十六萬二千五百磅 儲備款共有三十六萬五千磅 本  
 銀行總行設在倫敦 凡諸仕商寄本銀行之款其一年定期者  
 以三巴仙半息 另六個月定期者以三巴仙算 三個月定期者  
 以二巴仙半算其往來短期則以二巴仙按日計算凡諸仕商  
 之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨面商便安  
 大英一千九百零九年亦不里月十六號  
 鳴根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

WIKTORIN LIGHT. 燈 寧 多 威 WIKTORIN LIGHT.



臭味不能炸裂不用喉管不碍地方此燈燭光一  
 百枝每一點鐘需費一占客一銀本公司可保此  
 燈十分耐用此種燈有懸空者有掛壁者有桌上  
 者 諸君如欲詳悉此燈情形請 玉臨本公司  
 寫字樓詢問便知

啟者特字通知天下人是必行欲採購新近嘉威  
 之物乃是威多連燈此燈之好處係因合用在于  
 熱帶之地及祇用火酒每一點鐘需耗一占客一  
 銀而此燈奇巧之極若懸于室中則凡蚊蠅皆入  
 燈內不能復出本公司敢保此燈必無危險久無

號三月九年二十一百九千一英  
 啟司公器磁拿衣及呂威勿酒威力得實海  
 號益三號十三牌門街木漆坡嘉新理代

荷蘭狀師告白 ○啟者本狀師駐紮新嘉坡辦理荷蘭訟事  
已歷二十二年凡諸般才圖掛砂做合約以及各事案件無不特  
隨處於荷蘭巴城三巴外泗水日理并望加奴巴東等埠均有代理  
人在其司前狀師得達公議其人有掛砂字便可代理不必親  
往華凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦  
理且案件未訊先檢封被告資產故凡家 諸君子有權利而所有延本  
狀師辦理訟事更以華人為多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄  
如有訟事欲延本狀師辦理祈移 玉到本坡海關對面本狀師寫  
字樓面議便安  
西一千九百一十三年正月十七號 荷蘭狀師羅德蘭啟 亥

**天喜堂名老牌調經丸**

老舖在香港中環坭街口  
天喜堂商標  
正舖在羊城西關光雅里



味一沽獨敢安全萬非若

九輕調牌老日故授傳牌老之府王親某部京自得方此  
設配昌周叻石佈此快無上付賜休加照醫師顯光學各洋南

- 一治一二月胎動行經或肚痛
  - 一治三四月胎動行經或肚痛
  - 一治五六月胎動行經或肚痛
  - 一治經色或黃或淡或紫或赤
  - 一治經來或多或少或遲或早
  - 一治一月經來數次多少不一
  - 一治行經肚痛大便閉結
  - 一治經年閉近月閉經
  - 一治子宮虛冷多年未孕
  - 一治經前非孕企頭暗痛
  - 一治經期前後腰骨痠痛
  - 一治經期前後小肚痛
  - 一治經期前後肚痛
  - 一治血山崩漏血不止
  - 一治產後瘀血未清
  - 一治白帶赤帶白淫
- 此丸專治婦科等症如孕婦被驚室女婦女一切婦人皆可安心吞  
服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切  
勿輕視誠調經之聖藥也每瓶收工料銀一元

各埠代理名列

- 上海大馬路老悅生
- 廣州大新街老悅生
- 大吡叻 檳榔嶼 怡保
- 吉隆坡 五枝燈 恒泰棧
- 佛山 潘涌里 其芳齋
- 省城城隍廟前日升棧
- 天津 榮竹林 佛照樓
- 廈門 鎮邦街 太乙號
- 石叻 馬交街 昌昌記
- 檳城 大門樓 富生號
- 澳門 本橋街 如意齋
- 省城 關前街 廣成昌

此丸石叻叻在馬交街昌昌記門牌九號  
謹告此丸石叻並無分枝別號代沽  
壬子二月十九日 本堂主人謹啟

**BEHN MEYER & Co., Ltd. SINGAPORE**  
Sole Agents  
For Messrs. F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE  
白告司公限有也嗎明



啟者特字通知諸君之知悉本號所售之香水均係  
及本公司所製之香水均係

士丹宜香水乃係上品香水  
坡所製士丹宜物特相同而宜士丹共  
有二三款一乃士丹宜香水一乃士丹  
宜片一乃士丹宜露水



尼威亞拿香水乃是上品及甚稠密  
之香水此香水在于各埠人均稱食上  
品之物



由打尼兒尼  
香水乃是本  
公司所製其  
味實為上品  
奇香

以上各等香水分裝大罐小罐多款在于  
本坡各店均有發售 諸君採購幸勿誤  
認標為要此佈

西一千九百一十年正月十三號

新嘉坡代理人明也嗎有限公司謹啟



二號  
 實粉一號  
 浮勝勝白椒  
 山口洋  
 三發  
 勿里洞  
 文島  
 廖內  
 叻甘蜜  
 六甲  
 實勝一號木律  
 壓二號  
 爪亞一號  
 叻長粉  
 叻一號  
 二號  
 下等冬粉  
 實粉一號  
 二號  
 坤甸  
 羅若  
 納蘭  
 ●巴東甘文烟  
 ●巨港甘文烟  
 ●椰乾土酥一號  
 ●椰乾土酥二號  
 ●椰乾 又三號  
 ●椰乾 又四號  
 實粉第一號  
 實粉每日掃洞  
 坤甸日掃洞  
 巨港日掃洞  
 納蘭日掃洞  
 ●暹羅水牛皮二號  
 ●暹羅水牛皮一號  
 麻六甲上中頭我殼  
 麻六甲上中頭我殼  
 麻六甲上小頭我殼  
 上幼至  
 麻六甲幼至  
 檳城小頭我殼  
 檳城中頭我殼  
 來味連菜至  
 峇厘菜至  
 ●坤肉菜至  
 坤甸  
 加肅  
 羅浮

[illegible]

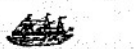
## 行情

足金	每兩	六十四元八
金盾	每個	八元六
印度盾	一百元兌	一百七十四盾
爪亞盾	一百元兌	一百四十二
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	十四元二
	即日掛牌一百元值	十四
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	十四元二
	即日掛牌一百元值	十四
匯安南	銀行現銀票一百元值	十四元二
	即日掛牌一百元值	十四
匯暹羅	銀行現銀票一百元值	六十六元一七
	商人三十日期票	六十八元三七
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百一十一元五
	商人三十日期票	一百一十三元
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾二
	商人三十日期票	一百四十盾二
匯酒里末	銀行現銀票一百元值	一百四十盾二
	商人三十日期票	一百四十盾二
匯三寶壟	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零三
	商人三十日期票	一百四十盾零三
匯望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零三
	商人三十日期票	一百四十二盾零三
匯仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾二
	商人三十日期票	一百七十六盾二五
加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百七十六盾二五
	商人三十日期票	一百七十六盾二五
匯上海	銀行現銀票一百元值	八十二兩七五
	即日掛牌一百元值	八十七兩七五

各埠輪船入口

毛便順	輪船	由加勝巴起程約廿四日到	德和成
真東目	輪船	由大年起程 約廿四日到	實得獨洋行
瑞生	輪船	由加吉打起程約廿四日到	莫實得洋行
海南	輪船	由麻坡起程 約廿四日到	順局公司
加甲	輪船	由麻坡起程 約廿四日到	實得力洋行
壓打	輪船	由吉古起程 約廿四日到	實得力洋行
亦基羅魯	輪船	由倫敦起程 約廿四日到	巴智申洋行

**N. Y. K.**



告廣行啟船有司公 船輪蘇佳海榮般尼

英佈君 吉西樓打西魯士

吉打 四打 檳城 日打 香月 欲

千九 知 港 月 月 雷 準

寄泊 回輪 岸 光 運 上

香港 時表 號明 魯之 加 號明 峇雅 海 赴 詳情 十二

港 兼泊 開赴 定于 來劇 例赴 香 日 香 請 年

新嘉坡 檳城 西貢 吉打 于西 本港 到本 七月

坡 海 城 月 四 上 公 十

仰光 月廿 海峽 司圖 一覽

卷一 卷二 卷三 卷四 卷五 卷六 卷七 卷八 卷九 卷十 卷十一 卷十二 卷十三 卷十四 卷十五 卷十六 卷十七 卷十八 卷十九 卷二十 卷二十一 卷二十二 卷二十三 卷二十四 卷二十五 卷二十六 卷二十七 卷二十八 卷二十九 卷三十 卷三十一 卷三十二 卷三十三 卷三十四 卷三十五 卷三十六 卷三十七 卷三十八 卷三十九 卷四十 卷四十一 卷四十二 卷四十三 卷四十四 卷四十五 卷四十六 卷四十七 卷四十八 卷四十九 卷五十 卷五十一 卷五十二 卷五十三 卷五十四 卷五十五 卷五十六 卷五十七 卷五十八 卷五十九 卷六十 卷六十一 卷六十二 卷六十三 卷六十四 卷六十五 卷六十六 卷六十七 卷六十八 卷六十九 卷七十 卷七十一 卷七十二 卷七十三 卷七十四 卷七十五 卷七十六 卷七十七 卷七十八 卷七十九 卷八十 卷八十一 卷八十二 卷八十三 卷八十四 卷八十五 卷八十六 卷八十七 卷八十八 卷八十九 卷九十 卷九十一 卷九十二 卷九十三 卷九十四 卷九十五 卷九十六 卷九十七 卷九十八 卷九十九 卷一百

便本定于號開架刺

此諸

\_\_\_\_\_

[illegible]

啟者特字通知本公司過貨之輪船乃是兩  
禮拜開行一次有船五艘由日本前往檳榔  
吉打卑寄泊香港 新嘉坡 檳城 仰光  
等埠當回輪時兼泊上海 峇魯定于  
四月 號開赴檳城 仰光 架刺吉  
打 峇魯定于四月 號開赴  
檳城 仰光 架刺吉打 峇魯定于  
四月 號開赴 檳城 仰光 架刺  
吉打 峇魯定于四月廿一號開赴  
香港 上海 日本 諸  
月 號開赴 香港 上海 日本 諸  
君欲知運費詳情請到本公司詢問便悉此  
佈  
英一千九百一十二年七月十一號  
代理人巴智申有限公司謹啟

兜安氏

兜安氏製藥房

腎經功用說

腎形如卵居脊骨之兩旁...

崔製

上海製藥廠...

神病愈夏半製崔

神病愈夏半製崔...

叻會豐商店披露

電車有限公司公告

啟者本公司特字通知 諸君知悉...

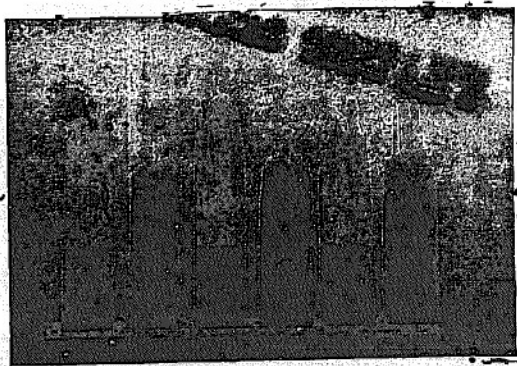
花柳知錯丸功用錄

花柳之患由人身之內含毒...

福至大藥行 花柳知錯丸

花柳之患由人身之內含毒...

THE BORNEO COMPANY.



啟者特字通知 諸君勿使君等之門宇被白蟻所蝕...

叻會豐商店披露

壬子年八月初七日

星

星報公司謹啟



總大普濟身神  
羅有之功之遊



艾羅療所

[illegible][illegible]

食類中有大補之物曰鵝肉醫知之華醫亦未嘗不知故本草載李時珍於黃雌鵝肉自治產後虛弱一條夫婦女產後尙應食鵝以資補益則常人之體虛之人可知乃此法惟西醫用之華醫戒避者蓋誤於邪寒與鵝在卦象屬巽爲風食之足以動風一語抑知西醫研究食鵝之法於交熟後祇須去淨其油則但有補益是無害事且有發散各症之力故不但於產科用之且遇男婦痿痹等疾亦必令食鵝以資補救終年治愈之人頗爲不少可知鵝之爲用實於人身大有效力水藥所以如此此補品華醫鮮曾發明不知取用良爲可惜因特剔選黃雌鵝用西醫提汁之法製成此鵝肉汁一種不論男婦老幼皆可服用至必用黃雌鵝者蓋西醫以黃雌鵝其肉最嫩且能助人生生之力故此汁主健脾胃補精益五臟扶陽添液緩腸止瀉并治男婦虛弱自損五分七傷水腫小便數而不禁脾虛滑精下痢脫口病後虛汗盜汗等症汁中并以雞腦雞膽雞肝三物同製鵝治小兒驚風脾泄鵝腎內之黃皮一名雞內金主治諸疳積帶及胃吐食遺尿腹痛婦女血崩帶下小兒驚風等症肝主補腎安胎脾虛目暗一切總之此雞汁之製去雞頭尾等無用之物須雜肉四磅爲君鵝膽肝三物爲輔成汁一甌務使服者得并常奇效常服自更補益無量至於滋味之鮮各汁無出此汁之右皮藏之久因預備四時略服故雖禁食亦無毒變之虞衛生家請嘗試之方知言之不謬也

服法不論四時每日早起及臨臥時以開水沖服一調羹或時隨飯無湯沖開水代湯或入少些於飯內

每瓶定價壹元五角

中華民國二年三月十四日

西曆一九二九年

售吧城小南門口三昌公司  
檳城新街中法大藥房  
暹羅三聘街廣州商店  
叻羅會豐商店

不能  
合建  
兩店  
總代  
理

中華民國二年三月十四日

1

海軍部軍醫長

陸軍部軍醫長

中法大藥房所製之  
精神凡於身體虛弱  
氣血虧損及病後精  
力疲倦服之甚宜  
余等試之確有  
功效特書  
此爲  
證明

陸軍部軍醫長  
張士學  
中法大藥房主人啟

精米申不天

第一總統牌

長明證書

江醫士蔣懷仁介紹書

此用  
無以精  
神病余  
困於名  
困於外  
余感病  
效因病  
之精神  
世皆以  
之特精  
問即其  
飲此無  
者以專  
件件功

價目

大瓶 五元  
中瓶 三元  
小瓶 一元  
每打 五十元  
每打 十五元  
每打 五元

大新街中口法大藥房

總發行所上海三馬路



七號總寫字樓設在勿基門牌三號此佈

英一千九百十二年三月十五號

淡卑尼總閩製磚公司謹啟





無主欲與吳向全續權力不足且此事須上接長官示下愛  
又聞吳向全無端然則以後若何其用款之汪吳吳在案一  
面出提三三強偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵  
木石出偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵  
底稿底稿底稿底稿底稿底稿底稿底稿底稿底稿底稿底稿  
英在案手書式在我家內我提上桌子中間附出提提提提  
費幾年現在兩方偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵  
因思事關中國政治不使外人得知如若捕捕捕捕捕捕捕捕  
二則此案辦法不合我欲欲欲欲欲欲欲欲欲欲欲欲欲欲  
因因因因因因因因因因因因因因因因因因因因因因因  
月前五日發傳此項偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵偵  
省本意欲使吳向全回國即即即即即即即即即即即即即  
而証據未盡未盡未盡未盡未盡未盡未盡未盡未盡未盡  
多難以記記記記記記記記記記記記記記記記記記記記  
出時堂上即以電文交與吳向全吳向全未與吳向全未  
信現存捕房且吳向全未與吳向全未與吳向全未與吳向全  
應又一再向堂上辯解不辨作何語問堂上問云係何處民  
答稱州上問云係何人捕獲吳向全吳向全未與吳向全未  
馬隊隊官何名各各各各各各各各各各各各各各各各各  
我軍無一傷亡疑疑疑疑疑疑疑疑疑疑疑疑疑疑疑疑疑  
一電問吳向全四十分鐘一語何解何解何解何解何解何  
於此案無解何以深夜二時半發電吳向全未與吳向全未  
發電吳向全未與吳向全未與吳向全未與吳向全未與吳  
當在捕房堂上又另捕一電問吳向全未與吳向全未與吳  
非若宋教仁宋教仁宋教仁宋教仁宋教仁宋教仁宋教仁  
國議員云何不說宋教仁宋教仁宋教仁宋教仁宋教仁宋  
動一位一之電宋教仁宋教仁宋教仁宋教仁宋教仁宋教  
原告律師宋教仁宋教仁宋教仁宋教仁宋教仁宋教仁宋  
據亦應全交以憑研究而使被告代表完全辯護請堂上注  
官速速將吳向全之送包探者將法捕房所存文件移本府檢  
已傳吳向全上堂告吳向全未與吳向全未與吳向全未與  
中華民國二年四月廿一日 承頂人張伯倫謹啟

承頂聲明 ○啟者現得力門牌二十號瑞源號酒米雜  
貨店主人方湛水願將店底器具全盤頂與張伯倫承受定于  
本月廿一日交易清楚從此瑞源號酒米雜貨店無涉而瑞源  
方湛水有與外間往來賬目揭揭揭揭揭揭揭揭揭揭揭揭揭  
手理明逾期自便此佈  
中華民國二年四月廿一日 承頂人張伯倫謹啟

本坡華人基督教會禮拜大會日期廣告  
啟者本會承北京政府電傳云海外僑商基督教徒宜  
代心誠為民國立邦要務其進步文明等語於民國元年  
特將本會定於禮拜日在各埠教堂開會切切切切切切切切  
降上午十一點鐘在四馬路教堂開會上午八點鐘下午一點  
三點在馬六甲路教堂開會下午二點鐘在馬六甲路教堂  
國政府百度維新新報上則則則則則則則則則則則則則  
無與倫比之新報新報新報新報新報新報新報新報新報  
育赤誠之新報新報新報新報新報新報新報新報新報  
融融融融融融融融融融融融融融融融融融融融融融融  
山麓博物院時公理大府拜堂禮  
胡德勝事大暨 列位僑商演說新報新報新報新報  
眼界同氣之人心誠為民國立邦要務其進步文明等語於  
中華民國二年四月廿六號 新嘉坡美會館全人謹啟

源安公司賠償快捷  
啟者敝號等自設船隻輪船往來加勝巴勿里洞半不該船中逾  
國國國國國國國國國國國國國國國國國國國國國國國  
該公司立即如數賠償快捷賠償安妥之至諸君如欲購  
便各同胞賠償者知所趨避焉此佈  
癸丑年二月十六日  
林錦興 萬生隆  
裕興隆 聯益 同啟  
泰利成 瑞發  
源昌隆

華僑聯合會啟事  
啟者本會發行以是為來函購買以應查本會并無  
發行此書且此書所載多失實是於本會要求華僑之始  
末尚未能得其真相也先是先復之陳華僑代表暨公推吳  
君世榮公南洋總代表以與各省代表組織臨時政府新政府  
意欲力是則華僑之代表也既本會成立遂遂海外公意亦  
要求而華僑中向多反對然本會持之尤力國內士夫多表贊成  
報界亦極力鼓吹其後又得華僑總匯及山東省議會贊成之電而  
參議院始得通過是華僑此舉政權固非本會一人之力而海  
內外同胞贊成之功也本會一日本會開臨時議會公決以  
此書為對君士本國人營業之作與本會無關另由本會編輯參  
政權始定期出版以徵信於海外外此則本會之素志也  
民國二年四月廿二日

啟者特字通知旗標頂牛牛每箱四十八罐取價銀八元五  
角伏諸君有欲用此標之牛牛以與他家價值較之牛牛比試  
便知優劣諸君若能玉臨本公司取閱則本公司十分歡迎  
一罐以資試用因為本公  
司之旗標牛牛由英京西  
國合辦不惜重資聘請名  
師治製味純質美誠實  
立為老少衛生益精補血  
清天然食品之至寶也凡  
諸君之無不稱讚之嬰兒  
居家戶均應備之小兒  
作供其功尤倍且價值  
廉本公司不圖獲利志在  
推廣諸君光顧請認本公司旗標庶不致誤恐遲遲未及通知是  
故特登報端佈告 英一千九百一十二年七月十二號

諸君若行路一日則脚膝甚痛及甚苦此等危險係因脚膝能致  
疾疾疾 諸君詳閱下列諸藥之方之方 千乘脚膝已歷兩  
年之久醫生及各項藥品治之不愈  
當時已延上醫生四位調治無  
効于用 (Little's Oriental Balm) 烈  
多致奧連打嗎噶 不久便獲全愈  
烈多致奧連打嗎噶 乃是速愈  
之藥及治外症之第一良藥有如  
傷損 脚風等症 此藥每樽一盧卑各處藥店均有發售  
西一千九百一十二年九月九號 一三 同

啟者本會承北京政府電傳云海外僑商基督教徒宜  
代心誠為民國立邦要務其進步文明等語於民國元年  
特將本會定於禮拜日在各埠教堂開會切切切切切切切切  
降上午十一點鐘在四馬路教堂開會上午八點鐘下午一點  
三點在馬六甲路教堂開會下午二點鐘在馬六甲路教堂  
國政府百度維新新報上則則則則則則則則則則則則則  
無與倫比之新報新報新報新報新報新報新報新報新報  
育赤誠之新報新報新報新報新報新報新報新報新報  
融融融融融融融融融融融融融融融融融融融融融融融  
山麓博物院時公理大府拜堂禮  
胡德勝事大暨 列位僑商演說新報新報新報新報  
眼界同氣之人心誠為民國立邦要務其進步文明等語於  
中華民國二年四月廿六號 新嘉坡美會館全人謹啟

地稅司招投公地告白 ○啟者特字通知本坡國家有地  
七座坐落打撈街得力定于西歷一千九百一十三年亦不里月廿  
九號拜二上午十一點鐘在于本公司之寫字樓當眾拍賣有欲  
地稅及悉細情形請到本公司寫字樓查看可也此佈  
英一千九百一十三年四月七號 新嘉坡地稅司葛羅尼謹啟

STRAITS GUANO COMPANY  
司公慈華力得貨  
告廣售發糞鳥  
啟者生咸巴里士鳥糞包保中有純糞五十巴  
仙此種鳥糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳  
園與椰園每墩價銀二十元  
辛亥年三月十九日  
新嘉坡 柔佛代理人山尼蘭勿底里公司謹啟  
麻六甲

山得爾彌地  
此山得爾彌地藥丸為治五淋二  
濁及新舊遺精之聖藥如照法服之  
無不除根且能止淋止濁止遺精  
一服七日定可除根無復發故  
泰西各國醫士無不稱讚此藥  
藥中國通商各口一經發售亦無  
不蒙代售以愈病者之患  
者須知此藥係法國國地一藥所  
製方秘不傳名馳天下故於每丸  
藥上有印○此者庶非假冒其  
服法初服每服一丸至九丸止  
若不開通淋不淋通止淋止  
痛除如是每天再服四丸至九丸  
日定可除根不復發也忌食性  
熱之物更忌房事  
英一千九百一十三年四月八號  
Wholesale Agent,  
Cheong Chee Koon.  
且志舖人街輕權全 五零號七牌門力得貨連勃  
7-A Prince Street.

極品鮮牛奶發售廣告  
不操雜質而正式調製之牛乳及生牛乳此標牛乳在檳城  
山尼蘭勿底里公司發售吉隆坡檳城公司麻六甲卑心拿  
威有限公司發售此佈  
大英一千九百一十二年三月十四號  
專權販賣人耶耶耶耶及子有限公司謹啟

BERNESE ALPS MILK CO.  
STALDEN  
"SLEDGE" BRAND  
HYGIENIC SWISS MILK  
Preserved in its natural purity with all  
its cream and without addition of sugar or  
anything else  
The perfect security, this milk offers to  
the inhabitants of tropical countries

招人拆運購買貨物廣告 ○啟者本公司有輪船一艘名  
加呂我利現在意欲招人拆卸搬運購買其車以及機器并銅鐵  
及抽水機鋼鐵等項 諸君若欲意請到本公司面議此佈  
英一千九百一十三年正月廿九號 麥加里士打公司謹啟

烈文藥房上鮮牛乳發售廣告 ○啟者烈文藥  
牛治乳處坐落坡三英里之寶龍岡律該理事人特  
字通知 諸君知悉最近日由印度坡帶來上等供  
乳之牛兩頭所取此牛之乳係由本理事人自行管理  
如此可以担保烈文所出之乳乃係上品之乳 諸君  
有欲購買者上午由五點鐘起至十點鐘止下午由三  
點鐘起至六點鐘止向下列代理人處購買可也此佈  
吉靈實得力門牌二十八號示和成公司  
美芝律門牌六十四號振華公司  
馬六甲門牌六十二號二號豐恒公司  
距坡三英里寶龍岡律烈文藥房牛乳處  
大英一千九百一十三年二月十號  
烈文藥房牛乳處理事人衣蘭牙得拿謹啟

LUK  
WONT SHRINK WOOLLENS  
噴士標雪文乃是預備洗滌之上品此標雪文記  
明如何製造及如何洗滌功士乃雪文中之奇異  
而無物可比此標雪文能洗下列各物 呢布  
棉布 幼細織布 襪子 襪子 襪子 能去  
污穢及去根皮因此凡屬幼細之手及幼細之布  
不防久浸  
西一千九百一十三年三月廿  
五號 里華兄弟有限公司謹啟

癸丑年二月廿五日



---

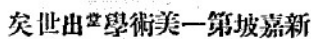
▲人口之賤賣 豫省城饑民脂集無以爲生鬻兒賣女者不絕於道一小孩僅賣千餘文或數百文不等聞女小婦僅二三十文父母子別離之慘有不忍述者

承遠不得行用則無再用之理至於福泰承記公司如有與 諸商  
翁往來貨項揭借過對以及生理虧虧等情均與我張扶來無涉特  
此聲明免滋後論  
癸丑年三月十七日 張扶來謹啟

鐵道館開  
列如卜

四十五元	五十五元	七十五元	八十五元	九十五元
------	------	------	------	------

特字通知 諸君本公司現  
有特別樹乳園所用各機器  
物件之清單及有特別鐵樹  
鐵磅腳踏車及竹倉所用各  
物之清單 諸君有欲閱者  
者可函向本公司索取及本  
公司即按址寄送不費分文



新嘉坡各界 諸君對於美術品甚為珍重本公司有口於此決意創辦聯華美術學堂  
專授女界 諸君以刺繡之藝現已聘就二富有美術學識之女教習專教機器刺繡科學  
學堂規模務與上海香港聯華學堂相同蓋此兩處學堂開辦多年成績卓著久已膾炙人  
口本公司欲收遠效故而尤之友界諸君有志向學者公司當竭誠傳便之無辱求之至  
苦而有樂業之銳心豈除招待周到外堂內更陳列繡品以備各學生實地試驗似此意舉  
法良之學堂女界 諸君定多數歡迎矣誰不欲修飾住宅然飾之以縫購得之精品孰若  
以已工所成者師之之較為得乎本公司學堂定於一千九百一十二年利心末二號開辦  
校址假定絲里疑律角頭之所辦律△號單層大屋內有志向學者請到該處或牙直利公  
司樓頂本公司辦事所報名  
癸丑  
癸一千九百一十二年四月三十號 新嘉坡聯華縫機公司謹告

新嘉坡勝家縫機公司謹告



